Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 13 (1875)

Heft: 37

Artikel: Lo thorax

Autor: C.C.D.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-183362

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

rochers, et au-dessus du précipice est un banc jouissant d'un beau point de vue; derrière ce banc, un chemin, se dirigeant à l'occident, va en couper un autre et former ainsi un carrefour. Dans chacun des angles de ce carrefour se trouvait jadis un chêne, lançant une branche basse vers le centre ; les quatre branches s'étaient soudées les unes avec les autres et formaient un dôme. On les appelait : chênes des amis. L'ancien Sauvabelin avait des montées et des descentes, des ornières, des flaques d'eau. Des centaines de troncs de sapins placés en travers du chemin, les uns à côté des autres, servaient à rendre praticables les endroits les plus mauvais. La forêt avait d'épais fourrés, des branches basses; elle était plus sauvage, plus sombre, plus majestueuse; elle avait des fraises, des framboises, des myrtilles, des murons, du genièvre, du faîne, des bois secs abattus par le vent. La vieille forêt avait toute une richesse à offrir aux pauvres; on entendait avec plaisir, à la tombée du jour, les voix des enfants s'appelant et se répondant d'un coin à l'autre.

Aujourd'hui tout est nivelé, sablé, les équipages incommodent le promeneur pédestre. Le claquement des fouets a remplacé le chant joyeux:

Entends-tu la trompette Retentir dans le bois, Et Técho qui répète, C'est le chasseur vaudois.

Adieu sentiers où l'on voyait l'écureuil sauter de branche en branche, la belette trotter, le renard s'enfuir, la fouine s'agiter ou le grand-duc faisant entendre sa voix. Adieu forêt mystérieuse, pleine de souvenirs.

J. Z.

->æ≫-Lo thorax.

Po ein reveni à cé thorax, que nion ne vâo bin adrâi savâi cein que l'est, yé démandâ à mon nèvâo, que sâ l'allemand, mâ n'ein sâ rein âo sû non pllie. N'ein vouâiti dein son lâivro dè mots, que l'âi dit lo dikchenéro, et n'ein trovâ:

THORAX, capacité de la poitrine.

Capacité de la poitrine! Quiè-te que cein vâo bin derè? Binsu que cein vâo étrè lo pétro (1), mâ que cein a-te à férè su lo militéro?

Aprés avâi ruminâ on bocon, n'ein revouâiti dein lo lâivro et n'ein vu à la reintse dèvant:

THORA-CHIQUE, qui a rapport à la poitrine.

Ah, ha! stu iadzo, vâiquie l'afférè! Lo thorax, l'est lo bâirè que lo pètro dâi conteni po avâi onna chiqua.

Eh bin! l'ont bin fé d'avâi cein einveintâ, kâ quand l'est qu'on est su lo militéro, on ne fâ què dè golliassî; on retrâovè sè camerâdo et on ne pâo pas sè revairè, ni sè quittâ sein croquâ, kâ:

Les bons Vaudois sont pas si fous, De se quitter sans boire un coup.

et ma fâi s'on s'ein cheint tot de suite cein n'est pas tant galé et font bin dè ne preindre po sordat què clliâo que sont solido âo pousto.

Vo sédè que lè tenoliers pâovont savâi la conte-

(1) L'estomac.

gnance d'on bosset sein l'eimpllià, ne font què dè mesourâ lo riond dâi dzerdzi et dètchiffra on pou et l'est bon. Eh bin, font dinsè po lè recruès que dussont passa à l'écoula; l'aî a on tenolier fédérau que lè dzaudzè et se lo pètro ne pao pas conteni tant : bon po l'impou!

Ora, diéro faut-te poâi bairè?

Cein depeind dâi compagni. Ne sé pas bin adrâi cein qu'ein est. Lè carabiniers, à cein qu'on m'a de, dussont supportà cinq pots; kâ quand sont quie branquâ contrè la cîba, ne s'agit pas de brelantsi, sein quiè on lè foitèrai ti lè coups. Ye faut destra pou po bèdâ; n'ia qu'à lè z'ourè pè l'ostand; dussont dza savâi iô l'ont pequâ dèvant que lo dzingârè aussè marquâ: — l'est ào boo dè gautsè. — Ye moo lo faux contrè lè quatr'hâores. — Vâique z'ein ion que ne dâi pas étrè tant crouïo. — T'einlèvai-te pas, l'a fouma à 20 pas dèvant. - Eh! tegné bin, dâi l'âi étrè. — Faut lâtsi dézo à drâite et preindrè lo guidon ein pllien. - L'est vîa, yé grulâ. - Et dinsè tot dào long que tiront. Vo vâide que n'est pas quiestion de trabetsi perquie et que l\u00e1\u00e3o faut on bon thorax.

Po lè chasseu à tsèvau l'ein faut on bon assebin, sein quiet fariont vergogne à lâo monturès que ne sariont pas adé lè pllie bétès.

Ai caloniers on lo mėsourė ein long, kâ vo sédė

que dusson étrè dâi grands lulus.

C'est pe rappoo ao thorax que l'ont refondu le z'autro militéro, ka ora n'ia pemin de grenadiers, de vortigeu, de chasseu de draite et de gautse, de centre, de mouscatéro, de pioupiou, de poussecaillou, de gros dzenao, tot cein a éta reimpata po fére le fusiliers qu'on lao desai le z'autro iadzo le cacariniers po cein que n'aviont min d'épolettes. Lao faut assebin on bon thorax, pisque l'ont refusa lo valet à Daniotet; l'est bin veré que l'est on pou gringalet, ma ye bai coumeint on perte; paraît que l'est minço de daovès et que son petro parait petit.

Ora restè lè piquiettès, que n'ont pas fauta d'avâi on thorax, po cein que ne font què portâ dâi z'oodrès et que n'ont pas fauta dè bâirè.

Eh bin! on a tant criâ aprês cé thorax. On a z'u too; kâ vo vâide bin que clliâo que l'ont trâo petit, bisquont que dâi tonnerre.

C. C. D.

ANE DEOFE DENAIR

- Maman!

— Qu'est-ce qu'il y a?

— Crois-tu qu'il osera m'appeler encore « petite mâtine? » Celle à qui s'adressaient ces paroles ne répondit pas; elle sourit; — ce qui indique que l'allusion avait été suffisamment comprise.

Celle qui venait de parler était assise devant un guéridon, occupée pour le moment à décalquer un dessin de broderie; — ce qui donne lieu de croire que ce travail ne l'empêchait pas de vaquer, dans son for intérieur, à ses réflexions personnelles.

Quant à l'incident, il était justifié par une lettre reçue le matin même et annonçant le retour d'un jeune élève en diplomatie dont nous parlerons tout à l'heure.